UNITED DAILY NEWS
發行人 王必成
今天三大張 每日一元五〇
第壹零叁玖肆號
新聞局版臺報字第五四號 中華郵政台字第五九號 執照登記認爲第二類新聞紙
地址：台北市忠孝東路四段五五號
電話：總機：七六八一二三四 訂報：七六八九二八〇 廣告：七六一三八〇四、七六七六〇三六 採訪組：七六八九〇三六 通訊組：七六八九二九七
電報掛號 七七〇〇 郵箱台北市四三、四三號

孫院長說明總府預算 長期膨脹貨通成造會不調強

擇選要出支他其・先優最費經防國

【台北訊】行政院長孫運璿昨天在立法院說，七十年度中央政府總預算數字雖然龐大，但並沒有超過政府所能控制的範圍，不會造成通貨膨脹。

將從今年七月一日開始實施的七十年度中央政府總預算，行政院已函請立法院審議。立法院昨天邀請行政院長孫運璿及財政部長張繼正、主計長鍾時益列席報告。

孫院長說，中央政府編製七十年度總預算案，係確實遵照三項原則辦理：一、政府部門支出額度占國民生產毛額比例，維持六十九年度水準。二、政府預算經常收支，應繼續保持實質平衡。三、中央地方統籌規劃，均衡發展。

他表示，充實國防，是當前第一要務，總預算案已儘量滿足國防採購的需要，與國防有關的預算，達總預算百分之五十二。不過，預算如果過於龐大，可能影響通貨膨脹，所以對於其他支出，只能選擇重要的的項目滿足。

他強調，七十年度總預算，特別重視國家基本建設與基層建設齊頭並進，所以七十年度中央對省市政府及金馬地區的補助數額，特別增加。計補助台灣省政府二百四十八億八千萬元，台北市政府六億元，高雄市政府六億元，金馬地區二億二千萬元，合共二百六十三億元。

預算，特別重視國家基本建設與基層建設齊頭並進，所以七十年度中央對省市政府及金馬地區的補助數額，特別增加。計補助台灣省政府二百四十八億八千萬元，台北市政府六億元，高雄市政府六億元，金馬地區二億二千萬元，合共二百六十三億元。

他表示，由於國際經濟情勢不好，預算增加九十五億元。此外，台灣省轄各縣市，一則由於稅源豐嗇不同，再則縣市稅收成長較緩，以致財政收支多感困難，必須台灣省政府使地方建設，獲致均衡的發展，七十年度台灣省對各縣市共計補助二百二十五億九千六百萬元，較六十九年度增加五十一億六千萬元，約爲百分之二九點六。在在顯示各級政府間財力資源統籌規劃，盈虛互濟的實況。

財政部長張繼正報告時也表示，七十年度中央政府總預算，不是保守的預算歲入，歲出收支相抵後，要動用歲計剩餘、發行建設公債二百四十九億元，加上國營事業向國外借款，共計有一千一百五十億元赤字。

財部長說，由於國際經濟情勢不好，預算逆差，達二億多美元。四月第一個星期，逆差擴大，使今年整個國際貿易都呈現逆差。

他表示，由於我國已對美國承諾減收關稅的報導，暗示華盛頓準備支持伊拉克。

塔斯社的報導未直接評論伊朗與伊拉克的爭執，但它的措詞對莫斯科同情何方表露無遺。

孫院長答立委質詢稱 油電及菸酒價格將調整

適當時機 利率無需隨國際變動

【台北訊】行政院長孫運璿昨天在立法院答復吳望伋委員的質詢時表示，油、電及菸酒價格，到適當時機將會調整。

吳望伋委員質詢說，社會日趨繁榮，公賣利益及國營事業盈餘反而降低，可見其生產管理及推銷制度頗多弊端，應加整頓。

孫院長答復說，七十年度中央政府總預算國營事業盈餘偏低，因爲預算是按目前價格編列，獲利率自然偏低。如果營運報酬不足，適當時機自會調整價格。

他並答覆程烈委員的質詢說，利率自由化是政府的既定政策，期使利率能按市場需要決定。在自由化未實施前，中央銀行和財政部隨時注意國內外經濟發展情勢，適當時機即加調整。不過，孫院長又說，我們也不一定要隨着國外利率提高而提高。

程烈委員主張，國內利率應按國際利率調整，目前世界各國利率已調整的相當高，只有我國利率在政府的凍結下已很久未動，假如我們還不調整，將來才調整，這就失去了應調整的時機，對收支成本和商業往來計算影響甚大，對經濟的發展損害很大。

伊朗與伊拉克衝突擴大 形成美俄對抗

美表示必要時可能介入 蘇俄言論顯示支持伊朗

【路透社華盛頓十日電】白宮安全顧問布里辛斯基今夜說，如果伊朗和伊拉克之間的戰鬥擴大，超出地方性衝突的範圍，美國可能介入。

布里辛斯基是對美國報紙編輯人協會發表演說時，作了上述表示。他說，伊朗和伊拉克之間的任何衝突可能只是地方性爭執，也可能擴大成爲整個波斯灣地區衝突。

他說：「如果衝突擴大，我們的利益將受到影響，我們將採取適當行動。」

有人問及某些伊朗激進份子指控伊拉克是奉美國之命行動一事，布里辛斯基回答說：「這種說法是絕對沒有根據的。」

【路透社莫斯科十日電】蘇俄塔斯社今天指責伊拉克報紙進行「反伊朗運動」，這個訊號顯示克里姆林宮在伊朗與伊拉克的爭執中，支持伊朗。

該社還引述美國報紙的報導，暗示華盛頓準備支持伊拉克。

日本西德阿根廷 召回駐伊朗大使

韓能度含混美表不悅

【合衆國際社東京十一日電】日本首相大平正芳不理會伊朗停止石油輸出的威脅，今天決定召日本駐伊朗大使返國述職。

大平正芳參加匆促召開的內閣會議後告訴記者：「我決定採取和歐洲共同市場相同的立場，並召回和田力大使報告伊朗情勢。」

但大平正芳說，召回和田力是暫時性質，他又說，這項行動「要由伊朗政府的反應而定」。

【路透社波昂十日電】西德外交部發言人今晚說，由於伊朗繼續拘押美國人質，西德將召回駐伊朗大使返國述職，以與歐洲共同市場其他會員國採取相同步驟。

發言人說，歐市全體九個會員國今天在里斯本舉行外長會議時，因意採取此一聯合行動。

【中央社布宜諾斯艾利斯十一日合衆國際電】外交部人士說，阿根廷軍事政府已決定支持美國，撤回阿根廷駐伊朗大使館的全部人員。

外交觀察家說，維達拉總統的政府顯然已決定採取此一實際上等於與伊朗斷交的行動，以響應美國國務卿范錫要求美國盟國支持的呼籲。

【法新社漢城十一日電】據今天報導，由於韓國對於美國對伊朗和阿富汗所採取的強硬立場態度含混，美國感到不悅。

韓國報紙在發自華盛頓的報導中說，韓國外長朴東鎭十四日前往華盛頓會談時，預料美國國務卿范錫將提出這個問題。

越南空軍基地 俄機活動頻繁

【路透社東京十一日電】日本空中自衛隊參謀長山田良一今天在記者會中說，使用越南境內空軍基地的蘇俄間諜飛機的活動將繼續不輟。

他並且說，近來蘇俄間諜飛機在日本附近的長時間飛行也已引人注意。

伊朗與伊拉克邊區 兩軍沿綫炮戰

巴尼沙德警告將要反擊 海珊三度要求談判未成

【法新社德黑蘭十一日電】伊朗克曼沙省希林堡地區革命衛隊司令，昨天在德黑蘭電台說，伊拉克軍隊已進駐對十一個伊朗陣地的攻擊的圈內。

他指出，戰鬥持續四十八小時，大部份戰鬥在希林堡附近，他未提到傷亡數字。

【路透社德黑蘭十一日電】情勢緊張的伊朗、伊拉克邊界沿線昨晚發生砲戰，伊朗說，他們有三輛戰車已受創失去戰力。

砲戰發生在伊朗邊城希林堡附近，當地目前收容約一萬名幾天來爲伊拉克逐回的伊朗人。

希林堡革命衛隊司令說，雙方昨天下午以長程大砲互轟對方陣地，直到午夜砲戰仍未消沉。兩國邊界衝突現已進行到第三天。

【路透社德黑蘭十一日電】伊朗總統巴尼沙德今天警告伊拉克說：「如果伊拉克攻擊我們，伊朗士兵和革命的警衛會逐退他們，也一定會追擊他們進入敵人領土，我不能制止此事。」

巴尼沙德告訴羣衆，伊拉克海珊總統的政府曾三度派特使向他要求兩國舉行會談。

他說：「但我告訴他們，我絕不會作有利伊拉克政府而不利伊朗的事。」

他說：「伊拉克一直在德黑蘭羣衆大會上說，『如果伊拉克攻擊我們，伊朗士兵和革命的警衛會逐退他們，也一定會追擊他們進入敵人領土，我不能制止此事。』」

總司令的巴尼沙德，在德黑蘭羣衆大會上說：「如果伊拉克攻擊我們，伊朗士兵和革命的警衛會逐退他們，也一定會追擊他們進入敵人領土，我不能制止此事。」

香港水警截緝 大陸難民船隻

【中央社香港十日電】一艘來自澳門載有十三名難胞的快速艇，被香港水警攔截包括十二名男子及一名婦女在內的這些難胞，以及涉嫌協助偷渡的一名男子，現已被扣留進行審問。

中南仔出入的好朋友老兄老友，請注意！
3棟
油水水的金店面，只餘三戶！
開店看車路／中南總站邊，安東街安和路口，生意做不完！
●黃金賺錢大路 30米安和路明年完工，「小雅」大增值！
●20.44坪店面，19.57坪地下樓，40坪金店面，只餘3戶，請把握最後良機！
●荷蘭Sphinx浴廁設備、進口壁紙、台麗地毯！
七層大廈，8~21坪金套房 小住家，6戶精華戶割愛！
八德路 安東街 工地 建國南路 安和路 復興南路 忠孝東路三段
投資興建 德金建設股份有限公司
企劃銷售 聯陽建設股份有限公司
工地地址 北市中南車站旁・安東街19號
小雅專線 7528771(十線)

統成的獻禮令您心
工地電話／9322640
服務專線／5619412
建坪／18.11坪～50.68坪
每坪總價／5萬6仟元起
羅斯福路五段 福和橋 基隆路 公館街 興隆路 236巷 工地 萬隆街
策劃興建／統成建設股份有限公司
建築執照／六八建（景）字第118號
工程營造／華旺（甲級）營造廠股份有限公司
建築設計／蔡柏鋒建築事務所 菲律賓P.F.TSAI建築師事務所 聯合設計

365天新鮮大計劃
1分鐘警告：污染、噪音正戕害您的健康，追求全家的幸福，從理想的環境開始。
理想花園大社區是板橋、中和、土城間唯一媲美天母的別墅住宅區，群峯疊翠，風景如畫；四時飄香，空氣新鮮，讓您一年365天，天天享受綠意可掬的新鮮生活。
●板橋、中和、土城三角重心，增值最快。
●面臨2座國家公園、5處學校，設施完善。
●自備10萬，分15期付款，輕鬆買，安心住。
郵局 板橋 土城 中和 中正路 四海工專 派出所 青雲路 幼稚園 變電所
理想花園大社區
工地地址／土城青雲路清水派出所旁
理想專線／953-2983
企劃／美角建設股份有限公司

銘謝熱烈訂購!!
在家裏聽得到明星牛排的
過癮極了!!對面就是著名的明星牛排館!!每天聞到的空氣都飄點"滋滋香"。
聯美華廈是台北市生活最富情趣的名廈!!
面向30米計劃大道!!
10步到明星牛排館、國聯大飯店。
30步到大陸大樓、華視。
50步到國父紀念館。
這是忠孝東路今年度絕無僅有的7層純住宅，昨日工地招牌甫樹立，洽詢空前熱烈，在最佳購屋時機買最珍貴名廈，有眼光的您，洽訂趁早!!
●一樓高級店面，二～七樓高級住宅39坪、44坪、54坪。
●荷蘭SPH NIX衛生設備、不銹鋼蝕花大門、電視對講機、高級地毯、壁紙、羅馬磁磚……。
投資興建／德春建設開發股份有限公司 工地／忠孝東路四段大陸大樓對面明星牛排館旁 洽詢專線：7524343(6線)

36萬買台別墅住家
比公寓還便宜的價格買別墅的享受！
桃花源
工地地址／桃園市永安路1071巷
服務專線／(033)350086 362242
本月13日下午舉行 釣魚大賽 獎金3萬元・歡迎參加
皇星建設有限公司

大新店風景線投資計劃之一 楓橋休閒別墅
楓橋休閒別墅
楓橋休閒別墅在新店風景線精華點"双溪口"，除了有迷人的山水勝景，是渡假、休閒、頤養的最佳處所之外，楓橋休閒別墅更爲您提供了全國首創的"雙租對本"制度，備有包租、代租兩種投資置產計劃，任您選擇，包租每月以6000元起租計算，您只要準備43萬的自備款，三年內就可以坐享168萬的鉅額租金與增值利益，（代租利益更優厚）機會不多，敬請務必把握！
詳情請洽：英成建設股份有限公司 751-7742（總機）・666-6672（工地）

房號／210					單位／萬元
投資	自備款		公司貸款	銀行貸款	合計
	43		20	20	83
報酬 收租	包租	第一年	第二年	第三年	25.2
		0.6×12=7.2	0.7×12=8.4	0.8×12=9.6	
	代租	0.1×344×50% 17.2 (自租)]×[(365-21)]×[(出租率)	0.12×344×65%=29	0.144×344×80%=39.6	85.8
	增值	16.6 年增值20%	36.5	60.4	

三年對本（包租方式）租金25.2+增值60.4=85.2 投資報酬率18%
二年對本（代租方式）租金46.2+增值36.5=82.7 投資報酬率18%
免費招待 烤野猪・遊原野樂園
歡迎楓橋休閒別墅的主人闔第光臨，並邀請親友共享原野盛會
時間：4月13日（星期日）
地點：楓橋休閒別墅廣場
專車接送，請電751-7742
工地：新店溪雙溪口燕子湖畔 建照：台北縣(69)建字981號 投資：金鑽建設企業公司 興建：特用誠實營造公司 規劃、廣告、業務企劃：英成建設股份有限公司 洽購專線：751-7742(總機)

永和店 竹林路30號2樓 9220424
社子店 社子11街23號 8126652
三人燙髮一人免費（四月20日止）
香港小雨髮廊 香港詩藝髮廊 香港美神髮廊 日本美皇髮廊

95345